swissvoice

ePure HD

Combiné sans-fil (DECT)



Mode d'emploi

Bienvenue chez Swissvoice

Le combiné ePure HD est un combiné compatible CAT-iq 2.0 qui offre une excellente expérience audio en bande large et en bande étroite. Le combiné ePure HD est spécialement conçu pour une utilisation avec une base CAT-iq 2.0 telle que le routeur Internet-Box ou la base Swisscom Rousseau 10. Les fonctionnalités CAT-iq 2.0 doivent être prises en charge par la base pour que le système fonctionne correctement.

La technologie numérique aux normes internationales DECT CAT-iq 2.0 offre une excellente qualité vocale comprenant les appels vocaux à haute définition.

La technologie vocale HD est en train de révolutionner l'industrie de la téléphonie. Désormais, les interlocuteurs se sentent plus proches les uns des autres. La qualité sonore vocale HD est plus riche, plus dynamique et offre une meilleure expérience d'écoute. Le combiné ePure HD est totalement compatible avec la technologie vocale à haute définition en mettant en œuvre des codecs, un haut-parleur, un récepteur, un microphone HD et un algorithme de traitement de la parole HD.

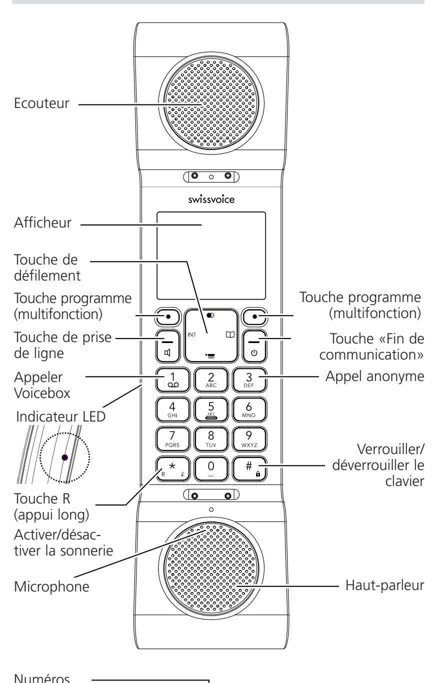
S'il est utilisé avec une base non CAT-iq 2.0, le combiné prendra en charge les appels externes entrants et sortants. De plus, le combiné est doté d'un répertoire personnel et d'une liste des appels locale qui permettent à l'utilisateur une bonne compatibilité s'il est enregistré à une base CAT-iq 1.0 ou GAP.

Veuillez lire ce mode d'emploi avec attention pour vous familiariser avec votre nouveau combiné ePure HD afin d'en obtenir tous les avantages et bénéfices.

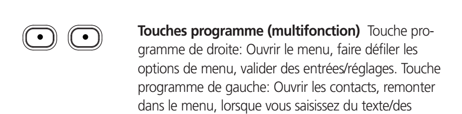
20408003fr_ba_a2

Touches et affichages

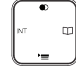
Touches du combiné



20408003fr_ba_a2



Touches programme (multifonction) Touche programme de droite: Ouvrir le menu, faire défiler les options de menu, valider des entrées/réglages. Touche programme de gauche: Ouvrir les contacts, remonter dans le menu, lorsque vous saisissez du texte/des numéros: Supprimer des caractères vers la gauche.





Touche de défilement Faire défiler les menus/listes (vers le haut/le bas, à gauche/à droite).

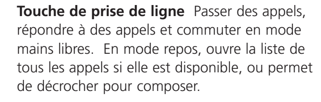
Numéros composés Ouvrir la liste des numéros composés.

Liste d'appels Ouvrir la liste d'appels (appels reçus/sans réponse, numéros composés).

Contacts Ouvrir le répertoire, "Mes contacts" ou "Nos contacts". Défilement vers la droite.

INT

Touche d'appel interne Pour effectuer des communications internes avec un autre combiné. Défilement vers la gauche.



Touche de prise de ligne Passer des appels, répondre à des appels et commuter en mode mains libres. En mode repos, ouvre la liste de tous les appels si elle est disponible, ou permet de décrocher pour composer.



Touche Fin de communication Courte pression pour mettre fin à une communication ou revenir en mode veille. Pression prolongée pour allumer/éteindre le combiné.



Touches numériques/pavé numérique Pour composer les numéros. Les lettres sont imprimées sur les touches.



Voicebox Pression prolongée: Accès direct au répondeur sur le réseau.



Appeler de façon anonyme Pression prolongée: Le prochain appel passé sera anonyme.



Touche étoile Pour entrer le caractère Etoile. Pression prolongée en mode veille: Activer/désactiver la sonnerie du combiné. Lorsque vous saisissez des noms: alterner entre majuscules et minuscules. Pendant la conversation : appuyez longuement pour insérer **R** .





Touche dièse Pour entrer un dièse. Pression prolongée: verrouiller/déverrouiller le clavier.

Symboles affichés sur le combiné

Les symboles suivants sont affichés sur votre combiné.



Symbole de portée radio Réception: Il est affiché lorsque le combiné est à portée radio de la base. Il clignote en rouge lorsque le combiné est hors portée de la base ou n'est pas déclaré à la base. Il est allumé en bleu lorsque les radiations électromagnétiques entre la base et le combiné sont coupées (Fulleco est activé).



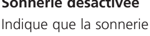
Alarme active Indique que l'alarme est activée.



Mains libres activé Indique que le mode mains libres est actif.



Sonnerie désactivée



Indique que la sonnerie est désactivée.



Verrouillage du clavier Indique que le clavier est verrouillé.



Etat de charge de l'accu: chargé Indique que l'accu est chargé à 100%.



Etat de charge de l'accu: vide Indique que la capacité d'accu est presque épuisée.



Appels en absence S'affiche lorsque des appels sans réponse figurent dans la liste d'appels.



Nouveaux messages sur votre voicebox* S'affiche si vous avez de nouveaux messages sur votre boîte vocale.



Numéro du réseau fixe

Numéro mobile

Numéro bureau

Ces symboles apparaissent dans les contacts, la liste des numéros composés et la liste d'appels et indiquent de quel numéro d'une entrée il s'agit.

*Certaines fonctions dépendent de l'opérateur de téléphonie. Vérifiez auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20408003fr_ba_a2

Indicateur LED

Votre combiné ePure HD dispose d'une LED qui clignote en fonction de certains évènements :

- Vous recevez un appel interne ou externe.
- Un ou des appels ont été manqués.
- Vous avez reçu un ou des messages vocaux.
- Une mise à jour logicielle est en cours.

Astuces pratiques

Après avoir mis en service votre combiné, la liste suivante vous permet de trouver facilement les fonctions les plus importantes.

Sommaire

20408003fr_ba_a2

Sécurité

Votre ePure HD est conçu pour le raccordement au réseau IP. Nous vous conseillons de lire attentivement ce mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service de l'appareil. En cas de cession du combiné ePure HD à un tiers, veuillez toujours joindre le mode d'emploi.



Attention: Avertissement d'un danger, respecter les conseils de sécurité!

- La température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.
- Veuillez noter qu'à la fois les sonneries et les signaux sonores sont diffusés sur le haut-parleur du combiné. Evitez par conséquent de porter le combiné à votre oreille lorsque l'une de ces fonctions est active car vous pourriez subir une lésion auditive.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni pour la base :
  - MN-A002-A080 ; 7.5 V ⎓, 300mA de MEIC
- L'adaptateur AC/DC doit être connecté à un réseau d'alimentation en courant alternatif 100-240 V.
- La prise secteur doit être facilement accessible.
- Pour débrancher l'appareil du réseau électrique, retirez d'abord le câble secteur de la prise murale.



Accumulateur rechargeable

Utilisez exclusivement l'accumulateur rechargeable fourni :
- Waitley 043048, Li-Ion 3.7 V - 550 mAh, Swissvoice 20405855.

L'utilisation d'autres types d'accumulateurs ou de batteries/piles non rechargeables peut s'avérer dangereuse et perturber le fonctionnement de l'appareil, voire l'endommager. Mise en place de l'accumulateur voir chapitre «Mise en service du combiné».

20408003fr_ba_a2

Nota bene :

- Ne plongez pas les accumulateurs dans l'eau et ne les jetez pas dans le feu.
- Les accumulateurs peuvent s'échauffer pendant la charge, c'est un phénomène normal et sans danger.
- N'utilisez pas de chargeurs non agréés, ils pourraient endommager les accumulateurs.
- **Les porteurs de prothèses auditives** devraient noter avant d'utiliser le téléphone que les signaux radio peuvent interférer avec ces appareils et causer un bourdonnement désagréable.
- N'utilisez pas votre combiné/chargeur dans les environnements présentant un risque d'explosion (ateliers de peinture, stations-service, etc.).
- Ne placez pas votre combiné/chargeur dans des salles de bains ou de douches.
- Les signaux radio peuvent altérer le fonctionnement de certains appareils médicaux.
- Votre combiné/chargeur ne fonctionnera pas en cas de coupure d'électricité ou lorsque l'accumulateurs est déchargé.
- Le combiné ne doit pas être mis en charge sans accumulateur ou sans le couvercle du compartiment des accumulateur.
- Ne touchez pas les contacts à nu !

Remise de l'appareil à un tiers

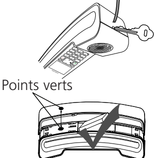
En cas de remise de l'appareil à un tiers veuillez effectuer une remise à zéro de la base (voir page 40).

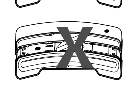
Mise en service

Matériel livré

- 1 combiné
- 1 chargeur
- 1 adaptateur secteur MN-A002-A080 ; 7.5 V ⎓, 300mA de MEIC
- 1 accu Li-Ion 3.7 V - 550 mAh
- modes d’emploi

Insérer la batterie





Étape 1 : Pour ouvrir le couvercle du compartiment de la batterie, utilisez un outil de petite taille (par exemple, une clé) dont vous introduirez le bout dans la fente située à l’extrémité du combiné. Vous pouvez désormais ouvrir librement le couvercle (dans la direction de la flèche).

Étape 2 : Le compartiment de la batterie se trouve dans le combiné. Insérez la batterie dans son compartiment.

Étape 3 : Remettez le couvercle en place. La batterie et le couvercle doivent doit être placés dans le bon sens :

- positionnez la batterie pour que les 3 contacts métalliques soient en face de ceux du combiné ;
- alignez les points verts sur le combiné et le couvercle.
- alignez le haut du couvercle sur le haut du combiné, puis enfoncez-le jusqu'à ce que les côtés du bas et du milieu s’enclenchent en place.

Régler la langue

Un choix de langues disponibles apparaît à l’écran, dès que vous avez inséré l’accumulateur pour la première fois.

1. Faites défiler la liste avec la touche ▲▼ jusqu’à la langue désirée.

2. Validez avec **OK**.
   Les textes à l'écran apparaissent dans la langue réglée.

Assistant d'installation

Après avoir choisi la langue, le combiné démarre le mode installation.

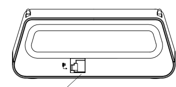
1. ***APPUYER SUR OK POUR LANCER L'INSTALLATION*** est affiché à l'écran. Quand vous êtes prêt, appuyez sur **OK** pour démarrer l'installation.
2. Le combiné propose une liste de passerelles et de bases DECT auxquelles il est compatible. Choisissez votre passerelle ou votre base dans la liste de compatibilité offerte. Si votre base n'est pas proposée, choisissez ***AUTRE BASE***.
   Validez par **OK**.
3. ***PLACER LA BASE EN MODE ENREGISTREMENT*** apparaît. Consultez le mode d'emploi de votre base, pour savoir comment enregistrer un combiné DECT et ouvrir le mode enregistrement.
4. Si la déclaration s'est correctement déroulée, le nom du combiné (assigné automatiquement) s'affiche (p.ex. ***DECT 1***, ***INT 1***, ***HANDSET 1***). Si la déclaration a échouée, veuillez répéter la déclaration.
5. Si vous disposez de plus d'une ligne IP : Après une déclaration terminée avec succès, vous pouvez directement assigner à votre combiné la (ou les) ligne(s) entrante(s) et définir quelle ligne vous souhaitez utiliser comme ligne sortante.

Nota

- Pour pouvoir déclarer un combiné, vous devez au préalable installer une base à laquelle votre combiné sera associé.
- Si la déclaration est interrompue pour une durée prolongée, le mode d'enregistrement sera fermé et le combiné sera à nouveau en attente pour l'enregistrement.
- Pour plus de détails, veuillez vous reporter au chapitre « Paramètres / Déclarer des combinés supplémentaires ».

Raccorder le chargeur

Pour pouvoir mettre votre chargeur en service, vous devez d'abord le brancher au courant électrique : Introduisez le câble secteur dans la prise correspondante sur la base, branchez ensuite l'adaptateur secteur sur la prise de courant 230 V. Pour charger le combiné, placez-le dans le chargeur (veillez à ce que l'accumulateur soit correctement inséré !).



Prise pour le câble secteur

Nota

- Votre téléphone ne peut pas fonctionner si l'adaptateur secteur n'est pas branché ou en cas de coupure de courant (mode secours non disponible).
- L'emplacement du chargeur doit être propre et sec et la température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.



Sécurité

Utilisez exclusivement l' adaptateur secteur fourni:
- MN-A002-A080 ; 7.5 V ⎓, 300mA de MEIC

Charger l'accumulateur

L'accumulateur n' est pas chargé lorsque vous déballez l'appareil. Placez le combiné dans le chargeur. Le symbole de l'accumulateur sur le combiné clignote pour signaler le processus de chargement. Le temps de charge de l'accu est d'environ 4 heures. Votre téléphone est désormais opérationnel.

Nota

- Lors de la première mise en service, il convient de charger entièrement l'accumulateur pour que le combiné fonctionne de manière optimale.
- Ne placez pas le combiné sur le chargeur sans y avoir installé l'accumulateur.
- N'utilisez pas de chargeurs non agréés, ils pourraient endommager l'accumulateur.

Le niveau de charge du combiné est visualisé de la façon suivante:
«plein» «50%» «vide»

Important !
Après avoir mis l’accu en place, l'affichage du niveau de charge ne sera effectif qu’après un cycle de charge complet.

Nota

- Vous pouvez reposer votre combiné sur le chargeur après chaque communication. Une gestion électronique permet en effet une charge optimale et en douceur de l’accu aux niveaux de charge les plus divers. Evitez de retirer l’accumulateur du combiné sans motif particulier car cela entrave le processus de charge optimal.
- Votre appareil est équipé d’un mode à faibles radiations. L’antenne se désactive automatiquement lorsqu’elle n’est pas utilisée pour ne plus émettre de radiations. Cette fonction doit être supportée et activées sur la base à laquelle le combiné est enregistré.
- A pleine charge, l’accumulateur vous permet de téléphoner pendant près de 12 heures. En veille, l’autonomie du combiné est de 120 heures.
- Le symbole de l’accumulateur ( ) se met à clignoter et un signal d’avertissement retentit lorsque la capacité de l’accumulateur atteint sa limite inférieure. Il ne vous reste alors que quelques minutes d’autonomie en conversation

Emplacement

La portée maximale entre la base et le combiné est d’environ 50 mètres dans des bâtiments et de 300 mètres en terrain libre. La portée peut être réduite en fonction des conditions environnementales, spatiales ou inhérentes à la construction. En raison de la transmission numérique dans la bande de fréquences utilisée, des zones d’ombre radio peuvent subsister en fonction de la construction, même dans la zone de couverture.
Dans ce cas, la qualité de transmission peut être altérée par une succession de courtes coupures. Il suffit de sortir légèrement de la zone d’ombre radio pour retrouver la qualité de transmission habituelle. En cas de dépassement de la portée, la communica-

tion est coupée si vous ne revenez pas dans la zone de couverture dans un délai de quelques secondes.

- Le combiné/chargeur ne doit pas être exposée en plein soleil.
- Le combiné/chargeur doit être protégé de l'humidité. Il ne doit pas être placé dans des locaux sujets à de la condensation, à des vapeurs corrosives ou à un fort dégagement de poussière. La condensation peut survenir dans des caves, des garages, des jardins d'hiver ou des endroits confinés.
- La température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.

L'emplacement doit être propre, sec et bien ventilé. Choisissez un emplacement stable, à niveau et non exposé à des chocs. N'installez pas le combiné/chargeur à proximité immédiate d'appareils électroniques tels que des appareils Hi-Fi, des appareils de bureau ou à micro-ondes pour éviter toute interférence. Evitez aussi de l'installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'obstacles tels que des portes métalliques, des murs épais, dans des niches et des armoires.

Répéteur

Vous pouvez utiliser le répéteur Swisscom Rousseau afin d'augmenter la portée et la capacité de réception de votre base, lorsque le combiné ePure HD est enregistré à la base Swisscom Rousseau 10 ou à une autre base compatible avec le répéteur Swisscom Rousseau. A cet effet, le répéteur doit être configuré et déclaré à la base (ce mode est paramétré par défaut sur «Inactif» à la livraison de la base Rousseau 10).

Nota

- Configuration voir chapitre « Paramètres, Répéteur ».
- L'activation du mode « Fulleco » n'est plus possible avec l'utilisation du répéteur.
- L'encryption des appels n'est plus possible en mode répéteur.
- La mise à jour du logiciel du combiné n'est possible que sur la base.
- Le répéteur ne peut être enregistré que sur une base compatible comme la base Swisscom Rousseau 10.
- Le répéteur ne peut pas être enregistré à l'Internet-Box de Swisscom.

A propos du mode d'emploi / des menus

Menu principal

Lorsque vous ouvrez le menu principal, tous les menus disponibles sont affichés sous forme de symboles sur l'écran.

 Contacts

 Liste d'appels

 Paramètres

 Audio

 Heure

 Réseau

Choisissez les autres menus disponibles en appuyant sur la touche de défilement . Le titre du menu respectif (p.ex. Audio) et le symbole correspondant apparaissent sur la première ligne en haut de l'écran.

Naviguer dans les menus

Votre combiné possède un menu d'une grande simplicité d'utilisation. Chaque menu ouvre en principe une liste d'options. Appuyez sur la touche programme sous le texte affiché pour ouvrir les menus principaux, sous-menus et options.

Appuyez sur la touche programme sous **MENU** sur le combiné actif et opérationnel pour ouvrir le menu principal puis faites défiler la liste avec la touche pour obtenir l'option de menu désirée.
Validez avec **OK** pour ouvrir la liste d'options, faites défiler la liste avec la touche puis validez l'option désirée avec **OK**.

Revenir au menu précédent
Vous revenez au menu précédent avec **RETOUR**.

Quitter un menu
Pour quitter un menu, appuyez sur la touche programme sous **RETOUR**. Pour revenir au mode repos, appuyez sur .

Types de caractères et symboles utilisés

MENU, **OK**, **RETOUR** Les textes en majuscules indiquent des fonctions de touches programmes.

 Ces pictos indiquent les touches qui doivent être pressées.

CLAVIER VERROUILLÉ Les textes en majuscules et italiques indiquent des textes apparaissant à l'écran.

Téléphoner

Communications externes

Préselection
Composez d'abord le numéro d'appel. Appuyez ensuite sur , pour appeler ce numéro.

En cas d'erreur, vous pouvez :
- effacer l'entrée en appuyant plusieurs fois sur la touche programme sous **EFFACER** .
- déplacer le curseur (à droite/gauche) à l'intérieur du numéro.

Mettre fin à la communication
Appuyez sur  ou remettez le combiné sur le chargeur.

Répondre à des appels

Le numéro de l'appelant (si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du numéro CLIP*) ou le nom (s'il est enregistré dans les contacts ou si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du nom CNIP*) s'affiche à l'écran.

Appuyez sur pour converser.

*Fonction dépendante de l'opérateur de réseau. Vérifiez auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Affichage de la ligne utilisée lors des appels externes

Lorsque plusieurs lignes sont attribuées à votre combiné, le nom de la ligne utilisée est affiché sur l'écran pendant une communication :

- Lorsque vous recevez un appel externe, la ligne de l'appel externe entrant est affichée.
- Lorsque vous appelez un numéro externe, la ligne de l'appel externe sortant est affichée.
- Lorsque vous basculez entre deux communications, la ligne de l'appel actif est affichée.

Cette information est affichée uniquement si votre combiné est relié à plusieurs lignes. Si votre combiné n'est relié qu'à une seule ligne, cette information n'est pas disponible.

Mains libres

La fonction mains libres vous permet de téléphoner combiné raccroché et de faire participer des personnes présentes dans la pièce à la conversation.

Activer la fonction mains libres avant un appel :

1. Composez d'abord le numéro d'appel.
2. Appuyez deux fois sur [touche]. L'afficheur indique [icône] et vous pouvez entendre la tonalité de sonnerie sur le haut-parleur du combiné.
3. Appuyez sur [touche] pour désactiver la fonction mains libres.

Passer en mode mains libres en cours de communication :

1. Appuyez sur [touche].
2. Appuyez de nouveau sur [touche] pour désactiver le mode mains libres.

Nota

- Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille lorsqu'il est en mode mains libres, car le volume peut être très élevé.
- Lorsque vous avez activé la fonction mains libres en cours de communication, vous pouvez insérer le combiné dans le chargeur **sans que** la communication ne soit coupée.

Volume de l'écouteur/du haut-parleur pour le mode mains libres

Vous disposez de cinq niveaux de réglage du volume de l'écouteur et du haut-parleur mains libres. Réglez le volume en cours de communication à l'aide des touches de défilement ▲▼. Le réglage du volume est conservé après la communication.

Nota

- Les réglages du volume de l'écouteur et de celui du haut-parleur sont distincts mais la procédure est identique.

Couper le microphone du combiné (secret)

Vous pouvez couper le microphone pendant une communication.

1. Pour couper le microphone en cours de communication, appuyez sur la touche programme sous **SECRET**.
2. Pour rétablir le microphone, appuyez sur la touche programme sous **DÉSACT**.

Numéros composés

Les derniers numéros composés sont enregistrés dans la liste de numéros composés. Lorsque le nom correspondant à un numéro figure dans les contacts, celui-ci est affiché.

Répétition d'un numéro dans la liste

Lorsque le téléphone est au repos :

1. Appuyez sur ◯● pour ouvrir la liste de numéros composés et faites-la défiler à l'aide des touches de défilement ▲▼.
2. Appuyez sur [touche] pour appeler le numéro désiré.

Appuyez sur sur la touche programme sous **OPTIONS**. Vous avez alors les options suivantes:

- **Appeler** : appeler le numéro selectionné dans la liste de numéros composés
- **Détails** : voir plus d'information concernant le numéro selectionné dans la liste de numéros composés

- **Effacer l'appel** : appeler l'entrée selectionnée dans la liste de numéros composés
- **Enregister No.** : sauvegarder le numéro dans les contacts
- **Effacer tout** : effacer toute la liste des numéros composés sur la base ou le combiné.

Nota

- Pour ouvrir la liste des numéros composés avec le téléphone doit se trouver en état de repos- Après avoir appuyé sur la touche de prise de ligne, vous ne pouvez plus ouvrir la liste de numéros composés avec la touche .

Appel collectif (Paging)

Vous pouvez localiser un combiné égaré grâce à un appel collectif.

1. Appuyez sur la touche Paging sur la base. Le combiné recherché sonne.
2. Appuyez de nouveau sur la touche Paging pour mettre fin à la sonnerie ou appuyez sur sur le combiné.

Verrouillage du clavier

Vous pouvez activer le verrouillage du clavier lorsque vous transportez un combiné dans votre poche. Vous évitez ainsi qu'un numéro ne soit appelé par inadvertance.

1. Appuyez de façon prolongée sur #. ***CLAVIER VERROUILLÉ*** s'affiche.
2. Appuyez sur la touche programme sous ***DÉVERR.*** puis sur # pour déverrouiller le clavier.

Nota

Lorsque le clavier est verrouillé

- Vous pouvez toujours composer les numéros d'urgence (en numérotation sans décrocher uniquement) et répondre aux appels entrants
- Vous ne pouvez pas composer de numéros ni utiliser les menus.

Appels internes

Vous pouvez appeler gratuitement en interne les autres combinés déclarés à votre base.

1. Appuyez sur **Int**, sélectionnez le combiné désiré dans la liste et validez avec **OK**. **Int** appelle automatiquement l'autre combiné lorsque deux combinés seulement sont déclarés à la base.
2. Appuyez sur [touche] pour mettre fin à la communication.

Signal d'appel

Ce service vous permet de savoir qu'on vous appelle alors que vous êtes déjà en ligne.
Un correspondant interne ou externe vous appelle pendant une communication. Vous entendez un signal d'avertissement et pouvez répondre à l'appel entrant en appuyant sur [touche] ou rejeter l'appel en appuyant sur la touche programme sous **REJETER**.

Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Vous avez alors les options suivantes :

- **ACCEPTER/TERMIN.** : pour mettre fin à la communication actuelle et répondre à l'appel entrant.
- **ACCEPTER/GARDER** : pour accepter l'appel entrant (la communication actuelle est mise en attente)

Lorsque vous avez deux communications actives :

- Appuyez sur la touche programme de gauche sous **COMMUTER** pour basculer entre vos deux communications

Appuyez ensuite de nouveau sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez:

- **Mettre en attente** : pour mettre la communication en attente.
- **Conférence** : pour établir une conférence avec vos deux interlocuteurs externes.
- **Termin./Reprendre** : pour mettre fin à la communication actuelle et répondre à l'appel en attente.
- **Fin** : pour mettre fin à la communication actuelle. Le second appel reste en attente.

- **Transfert** : pour mettre fin à la communication actuelle et pour relier les interlocuteurs restants entre eux.

Double-appel

Double-appel interne

Vous êtes en communication externe et souhaitez contacter un interlocuteur interne sans couper la communication externe.

1. Appuyez sur **Int**, sélectionnez le numéro du combiné désiré dans la liste et validez avec **OK**. **Int** appelle automatiquement l'autre combiné lorsque deux combinés seulement sont déclarés à la base.
2. La communication externe est mise en attente, le combiné appelé sonne. Parlez à votre interlocuteur interne.
3. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***TERMIN./ REPRENDRE*** pour mettre fin à la communication interne. Vous êtes de nouveau connecté à votre interlocuteur externe.

Nota

- Les double-appels internes passent par la base et ne dépendent pas des services offerts par votre opérateur de réseau.

Double-appel externe

Vous êtes en communication externe et souhaitez contacter un autre interlocuteur externe sans couper la communication en cours.

1. Appuyez sur la touche programme de gauche sous **OPTIONS**, ***NOUVEL APPEL*** et validez avec **OK**.
2. Entrez le numéro d'appel de l'interlocuteur externe que vous désirez appeler et appuyez sur .

Commuter (discuter alternativement avec deux interlocuteurs)

Vous avez établi deux communications, l'une d'entre elles est gardée.

1. Appuyez sur la touche programme de gauche sous **COMMUTER** pour basculer entre vos deux communications
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***TERMIN./ REPRENDRE*** pour mettre fin à la communication en cours et pour reprendre l'appel en attente.

Transfert en cours de communication

Vous pouvez transférer la communication en cours à un autre combiné.

1. Appuyez sur **Int** et sélectionnez le combiné auquel vous désirez transférer la communication. La communication externe est gardée.
2. Une fois que le second combiné répond, vous pouvez parler à votre correspondant interne sans que le correspondant externe ne vous entende.
   Pour transférer la communication, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***TRANSFERT***.

Nota

- Si le second combiné ne répond pas, vous pouvez arrêter la sonnerie et récupérer l'appel initial en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***FIN*** puis **OPTIONS**, ***REPRENDRE***.

Conférence à trois

Vous pouvez établir une conférence à trois avec deux correspondants externes.

1. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***CONFÉRENCE*** pour réunir les trois correspondants. Chaque interlocuteur peut quitter la conférence en appuyant sur la touche [touche raccrocher].
2. Pour mettre fin à la conférence, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***FIN CONFÉRENCE***.

Mes/nos contacts

Votre combiné ePure HD vous donne accès à 2 répertoires :

- **Nos contacts** : vos contacts sont enregistrés sur la base ou la passerelle. Tous les combinés enregistrés à la base ont accès à ces contacts partagés.
- **Mes contacts** : vos contacts sont enregistrés localement sur le combiné.

Par défaut, le combiné ePure HD utilise le répertoire « Nos contacts ».

Nota

- Le répertoire des contacts partagés (« Nos contacts ») est uniquement disponible sur les bases CAT-iq 2.0. Le nombre d'entrées disponibles dépend de votre base (se reporter au mode d'emploi correspondant).
- Il est possible de mémoriser jusqu'à 250 noms et numéros dans le répertoire « Mes contacts » sur le combiné.
- Chaque entrée comprend nom, prénom et jusqu'à 3 numéros de téléphone (par ex. domicile, mobile, bureau).
- Les noms et les prénoms ont une longueur de 12 lettres au maximum. Les numéros ont une longueur de 24 chiffres au maximum.

Accès aux répertoires « Mes/nos contacts »

Si le téléphone est en mode repos :

1. Appuyez sur la touche programme sous **CONTACTS**
   ou
   Appuyez sur 📖 pour accéder aux contacts partagés ou personnels.
2. Tous les contacts sont affichés par ordre alphabétique.

Sélection du répertoire « Mes contacts » ou « Nos contacts »

Il est facile de passer d'un répertoire à l'autre.

1. Accédez aux contacts. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez ***NOS CONTACTS*** ou ***MES CONTACTS*** pour choisir l'un des répertoires.

Composition d'un numéro d'un des répertoires « Mes/ nos contacts »

1. Accédez aux contacts. Les contacts sont affichés par ordre alphabétique.
2. Faites défiler les contacts.
   Une fois le contact sélectionné, appuyez sur [touche]. Si vous avez mémorisé plus d'un numéro pour le contact (par ex. mobile et bureau), les deux numéros seront affichés. Sélectionnez le numéro à appeler (par ex. mobile) et appuyez sur [touche] pour appeler le numéro.

   Il est possible aussi de faire une recherche alphabétique : saisissez la première lettre du nom, sélectionnez le contact souhaité et appuyez sur [touche]. Le numéro est affiché et appelé.

Ajout d'un nouveau contact

1. Accédez aux contacts. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez ***NOUVEAU CONTACT*** et saisissez prénom, nom et numéros (3 max.). Lorsque vous utilisez le répertoire « Mes contacts », il est possible d'attribuer une mélodie de sonnerie personnalisée au contact et de régler l'option « ***APPEL ANONYME*** » sur « ***ACTIVÉ*** » si vous souhaitez cacher votre numéro de téléphone à votre correspondant, puis confirmez l'entrée.

Nota

- Si le répertoire « Mes contacts » ou « Nos contacts » est vide, un message sera affiché à cette effet, un signal d'avertissement sera émis et ***NOUVEAU CONTACT*** et ***COPIER DE NOS CONTACTS*** ou ***COPIER DE MES CONTACTS*** apparaîtront (voir chapitre « Renseigner la liste des contacts vide en les copiant des répertoires <Mes/nos contacts> »).

Astuces pour la saisie

- Appuyez sur [0] pour saisir un espace, [0] ou sur [1] pour saisir un symbole

---

- Les caractères spéciaux disponibles sont chaque fois affichés à la ligne inférieure de l’afficheur. Vous devez appuyer de façon prolongée sur la touche correspondante pour faire défiler les caractères.
- Vous pouvez alterner entre majuscules et minuscules lors de la saisie avec la touche *.

Modifier un contact

1. Accédez aux contacts. Faites défiler les contacts et sélectionnez un contact en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez ***MODIFIER <nom>***, modifiez et enregistrez le contact.

Afficher les détails

1. Accédez aux contacts. Faites défiler les contacts et sélectionnez un contact en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez ***AFFICHER DÉTAILS*** pour afficher les informations détaillées du contact.

Supprimer un contact ou tous les contacts

1. Accédez aux contacts. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez ***EFFACER <nom>*** ou ***EFFACER TOUT***, puis confirmez avec OK.

Nota
- Quand vous supprimez tous les contacts, seuls les contacts du répertoire actuel seront supprimés.

Copier un contact ou tous les contacts depuis ou vers les répertoires « Mes/nos contacts »

Il est possible de copier un contact en particulier ou tous les contacts du répertoire « Mes contacts » depuis tout combiné enregistré à votre base vers le répertoire « Nos contacts » de la base. Il

est possible également de copier un contact ou tous les contacts du répertoire « Nos contacts » de la base vers tout combiné enregistré à celle-ci.

1. Accédez aux contacts.
2. Pour copier un contact entre les répertoires « Mes/nos contacts » :
   Faites défiler les contacts puis sélectionnez un contact en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez ***COPIER CONTACT***, puis confirmez avec **OK**.
   Pour copier tous les contacts :
   Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez ***COPIER TOUS LES CONTACTS***, puis confirmez avec **OK**.

Renseigner la liste des contacts vide en les copiant des répertoires « Mes/nos contacts »

Si le répertoire « Mes contacts » de votre combiné ou le répertoire « Nos contacts » de votre base est vide, un message sera affiché à cet effet. Il est possible alors de copier les contacts de la base dans le répertoire « Mes contacts » du combiné ou de copier les contacts du combiné vers le répertoire « Nos contacts » de la base.

1. Accédez aux contacts, ***AUCUN CONTACT*** est affiché.
2. Sélectionnez ***COPIER DE NOS CONTACTS*** ou ***COPIER DE MES CONTACTS***, puis confirmez avec **OK**.

Nota

- Le fait d'accepter un appel entrant interrompt le processus de copie.
- Si vous êtes en train de copier tous les contacts, tous les contacts copiés avant l'appel seront mémorisés.

Faire une recherche dans le répertoire « Nos contacts »

Il est possible de rechercher un contact par son prénom ou son nom dans le répertoire « Nos contacts ».

1. Accédez au répertoire « Nos contacts ». Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.

2. Sélectionnez ***RECHERCHE***, puis confirmez avec **OK**.

3. Choisissez le mode de recherche par ***PRÉNOM*** ou ***NOM***, puis saisissez les premières lettres du nom à rechercher, confirmez avec **OK**.

Réunir des entrées doubles dans le répertoire « Nos contacts »

Si le répertoire « Nos contacts » contient des contacts avec un nom et un prénom identique (par exemple, si vous copiez des contacts depuis vos contacts personnels), vous pouvez utiliser cette option pour supprimer ou réunir des contacts répétés ou doubles.

1. Accédez au répertoire « Nos contacts ». Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.

2. Sélectionnez ***RÉUNIR DOUBLES***, puis confirmez avec **OK**.

Liste d'appels

Appels sans réponse, appels reçus et numéros composés

Les appels sans réponse, appels reçus et numéros composés sont enregistrés dans la liste d'appels sauvegardée sur votre station de base. Le nombre d'entrées disponibles dépend de votre base (veuillez consulter le mode d'emploi de la base que vous utilisez). Le combiné propose une liste d'appels locale qui est utilisé quand le combiné est enregistré sur une base GAP.
Les nouveaux appels en absence sont signalés par la LED clignotante et par le symbole apparaissant à l'écran.
Si la liste est pleine, l'entrée la plus ancienne est remplacée à chaque nouvelle saisie.

Pictos dans la liste d'appel

Appels sans réponse

Appels reçus

Numéros composés

Appeler un numéro depuis une liste d'appels

1. Appuyez sur ☰. Sélectionnez ***SANS RÉPONSE***, ***APPELS RECUS***, ***NUMÉROS COMPOSÉS*** ou ***TOUS LES APPELS*** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec ▲▼ jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur [touche] pour appeler le numéro affiché.

Nota

- Un appui sur la touche verte, lorsque le combiné est en veille, vous permet d'accéder à la liste de tous les appels (si disponible) ou de décrocher.
- Vous pouvez également ouvrir directement la liste de numéros composés en appuyant sur [touche].
- Lorsqu'un appelant ne transmet pas son numéro, ***NUMÉRO SECRET*** est affiché.

Effacer des éléments dans une liste d'appels

1. Appuyezsur ☰. Sélectionnez ***SANS RÉPONSE***, ***APPELS RECUS***, ***NUMÉROS COMPOSÉS*** ou ***TOUS LES APPELS*** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec ▲▼ jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***EFFACER APPEL*** pour effacer l'entrée désirée.

Effacer la totalité d'une liste d'appels

1. Appuyez sur ☰. Sélectionnez ***SANS RÉPONSE***, ***APPELS RECUS***, ***NUMÉROS COMPOSÉS*** ou ***TOUS LES APPELS*** et validez avec **OK**.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***EFFACER TOUS*** et validez avec **OK** pour effacer toutes les entrées dans la liste d'appels désirée.

Effacer toutes les listes d'appels

1. Appuyez sur ☰.
2. Sélectionnez ***EFFACER TOUS*** et validez avec **OK**. Lorsque vous répondez par **OUI** à la question de sécurité qui s'affiche, toutes les entrées de toutes les listes d'appels seront effacées (appels sans réponse, appels reçus, numéros composés).

Enregistrer un numéro depuis une liste d'appels dans les répertoires "Mes/nos contacts"

1. Appuyez sur ☰. Sélectionnez ***SANS RÉPONSE***, ***APPELS RECUS***, ***NUMÉROS COMPOSÉS*** ou ***TOUS LES APPELS*** et validez avec **OK**. Faites défiler la liste avec ▲▼ jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ***ENREGISTRER NO***.
3. Entrez le nom se rapportant au numéro et sauvegardez-le dans les contacts.

Réseau

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Sélectionnez ***RESEAU*** à l'aide des touches de défilement ◂▴▾▸ et validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Répondeur (boîte vocale)

De nombreux opérateurs de téléphonie offrent la possibilité de configurer un répondeur (boîte vocale).
Pour régler le numéro d'accès au répondeur (boîte vocale), entrez dans le sous-menu ***VOICEBOX***, ***NUMÉRO VOICEBOX***.
Vous devez envoyer les codes appropriés au réseau pour pouvoir utiliser la boîte vocale. Renseignez-vous sur les détails auprès de votre opérateur de réseau.
Vérifiez avec votre opérateur si cette option est disponible sur le réseau, pour connaître les coûts associés (le cas échéant) et les fonctions fournies par ce service.
✉ est affiché pour vous avertir de la réception de nouveaux messages (si la fonction est prise en charge par l'opérateur de téléphonie).
Pour accéder rapidement et simplement aux nouveaux messages, appuyez longuement pendant environ 2 secondes sur la touche 1 afin de composer automatiquement le numéro d'accès à votre répondeur.

Appel anonyme

Votre numéro est en principe affiché chez votre correspondant lorsque vous téléphonez à condition que son téléphone prenne cette fonction en charge.
Vous pouvez cacher votre numéro, c'est à dire appeler anonymement. Suivant la base utilisée, il est possible d'appeler anonymement pour l'appel suivant (***PROCHAIN APPEL ANONYME***) ou pour tous les appels (***TOUJOURS ANONYME***).
Vous pouvez spécifier que votre numéro ne soit pas affiché chez votre correspondant lors de l'appel suivant, en d'autres termes, vous pouvez appeler de façon anonyme.

Nota

- Vous pouvez également activer «Appel anonyme» pour l'appel suivant par une pression longue sur la touche [3 DEF].
- Suivant la base utilisée, pour cacher le numéro d'appel à votre prochain correspondant, le bon code CLIR d'appel par appel doit être saisi dans le sous-menu CODES RÉSEAU sous RÉSEAU.
- Suivant la base utilisée, pour cacher toujours le numéro d'appel à votre correspondant, les bons codes Perm. ACT. CLIR et Perm. DÉSACT. CLIR doivent être saisis dans le sous-menu CODES RÉSEAU sous RÉSEAU.

Appel direct

Lorsque vous activez l'appel direct sur votre téléphone, le combiné appelera un numéro préprogrammé en appuyant sur n'importe quelle touche. Il faut évidemment programmer au préalable le numéro direct en question et activer la fonction. Pour désactiver la fonction, sélectionnez ***DÉSACT***. et validez avec **OUI**.

Nota

- Au lieu de composer le numéro direct, recherchez-le dans les contacts privés ou partagés.
- Lorsque l'appel direct est actif, vous devez le désactiver pour revenir aux fonctions normales de votre téléphone.

- Veuillez noter que dans des situations exceptionnelles, l'appel direct peut ne pas fonctionner. C'est par exemple le cas lorsque le numéro défini par l'utilisateur est occupé, que le numéro de téléphone mobile défini par l'utilisateur ne capte pas de réseau, en cas de panne de courant du réseau électrique public ou en cas d'accumulateur déchargé.

Transfert d'appel

Le transfert ou renvoi d'appel vous permet d'être joignable même lorsque vous n'êtes pas près de votre téléphone.

- **Renvoi fixe (inconditionnel)** : Les appels entrants sont immédiatement renvoyés.
- **Renvoi sans réponse** : Les appels entrants sont renvoyés après un délai.
- **Renvoi sur occupation** : Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Pour activer ou désactiver le transfert d'appel :

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Défilez jusqu'au sous-menu ***RÉSEAU*** et confirmez avec **OK**.
2. Sélectionnez ***TRANSFERT APPEL*** et confirmez avec **OK**.
3. Dans le cas où votre combiné est associé à plusieurs lignes, sélectionnez la ligne souhaitée et confirmez avec **OK**.
4. Sélectionnez le type de transfert d'appel souhaité ***SANS CONDITION***, ***SANS RÉPONSE*** ou ***SUR OCCUPATION***, puis confirmez avec **OK**.
5. Sélectionnez à présent ***ACTIVER*** ou ***DÉSACTIVER*** le transfert d'appel, puis confirmez avec **OK**.
6. Si vous activez le transfert d'appel, saisissez le numéro de téléphone de transfert (c.-à-d. le numéro qui reçoit le transfert) et confirmez avec ***SAUVEG***. Au lieu de saisir manuellement le numéro, il est possible de le rechercher et de le récupérer depuis vos contacts.
7. L'état du transfert d'appel vous sera confirmé.

Codes réseau

Suivant la base utilisée, il est possible de programmer et modifier les codes réseau utilisés pour le transfert d'appel et les appels anonymes (masquage du numéro).
Le code CLIR d'appel par appel doit être renseigné pour utiliser la fonction d'appel anonyme (masquage le numéro) pour le prochain appel.
Les autres codes d'accès réseau doivent être également renseignés à l'avance dans la base.

Nota
Soyez prudent lorsque vous modifiez les codes prédéfinis car ces modifications peuvent changer le comportement du transfert d'appel et de la fonction d'appel anonyme pour tous les combinés enregistrés.

Audio

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec [◄▲▼►] jusqu'à ***AUDIO*** puis validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Sonnerie du combiné

Vous pouvez programmer différentes mélodies pour les appels internes et externes sur le combiné.
Pour les appels externes entrants, vous pouvez programmer une sonnerie spécifique à chaque ligne attribuée à votre combiné. Vous avez le choix entre 15 mélodies.
Définissez les mélodies désirées pour les appels internes/externes et réglez leur volume (si vous réglez le volume sur ***SILENCE***, la sonnerie est désactivée). Vous pouvez programmer un volume croissant.

Tonalités (signaux sonores)

Votre téléphone vous aide dans son utilisation avec divers signaux sonores que vous pouvez activer ou désactiver selon vos souhaits.

- **Bip touche**
  Un court bip est émis à chaque pression sur une touche.
- **Bip portée**
  Un signal d'avertissement est émis en cas de dépassement de la portée maximale. Rapprochez-vous de la base.
- **Bip charge**
  L'accumulateur est automatiquement rechargé lorsque vous placez votre combiné sur le chargeur. Un court signal sonore est émis.
- **Bip accu faible**
  Ce signal sonore retentit lorsque le niveau de charge de l'accumulateur atteint le minimum.
- **Bip confirmation**
  Les paramétrages effectués et les saisies sont acquittés par un court signal sonore.

Heure

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec [▲▼◄►] jusqu'à ***HEURE*** puis validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Rendez-vous

Votre téléphone fait aussi office d'agenda. Vous pouvez ainsi lui demander de vous rappeler 5 rendez-vous différents. Entrez un titre pour le rendez-vous, l'heure, la date et la sonnerie désirée (vous avez le choix entre 15 mélodies). Votre combiné émet un signal sonore le moment voulu.

Nota

- Lorsque l'heure du rendez-vous arrive, l'affichage indique le rendez-vous et l'appareil sonne pendant une durée limitée. En appuyant sur **SILENCE** (ou en fin de sonnerie) le rendez-

20408003fr_ba_a2

vous reste affiché. Si on veut acquitter le rendez-vous (pour indiquer qu'on en a tenu compte) il faut appuyer sur **EFFACER**.

- Pour effacer ou éditer un rendez-vous, appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.

Alarme

Votre téléphone fait aussi office de réveil. Réglez l'alarme sur ***LUN - VEN*** ou sur ***JOURNALIÈRE***, l'heure de l'alarme et définissez la mélodie de réveil (vous avez le choix entre 15 mélodies).

Nota

- L'alarme ne sonne que sur le combiné sur lequel elle a été programmée.

Régler heure/date

Spécifiez le format d'affichage de l'heure (12 ou 24 heures) et de la date (JJ.MM.AA ou MM.JJ.AA).

Nota

- Lorsque vous avez réglé « Heure du réseau » sur « Désactivé », vous pouvez régler manuellement l'heure et la date.
- Lorsque vous réglez l'heure et la date sur un des combiné, l'affichage sur les autres combinés déclarés à la base sera également actualisé.

Heure du réseau

Si « Heure du réseau » est « Activé », l'heure et la date sont transmises et actualisées automatiquement par le réseau IP. Vous pouvez cependant régler le format d'affichage de l'heure et de la date.

Nota

- Lorsque vous avez réglé « Heure du réseau » sur « Non », vous pouvez régler manuellement l'heure et la date.

Paramètres

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ◄▲▼► jusqu'à ***PARAMÈTRES*** puis validez avec **OK**.
2. Vous avez les options suivantes :

Combiné

- **Contraste** - Modifiez le contraste selon vos besoins.
- **Econom. écran** - Activez ou désactivez l'économiseur d'écran.
- **Réponse auto** - En activant la réponse automatique, vous pouvez répondre à un appel sans appuyer sur une touche, simplement en retirant le combiné du chargeur.
- **Appels composés** - Sélectionnez entre la liste des appels composés sur le combiné ou celle partagée par la base.
- **Grand numéro** - Activez cette fonction pour utiliser un affichage des numéros plus grand pour la préparation de la numérotation.

Noms combinés

Les combinés déclarés à la base apparaissent à l'écran (p. ex. DECT 1, INT 1 ou Handset 1). Attribuez un nom à chaque combiné pour mieux les distinguer.

Langue

Sélectionnez la langue désirée. Les affichages seront dans la langue choisie.

Paramètres ligne

- **Ligne(s) entrante(s)***
  Toutes les lignes IP diponibles pour votre connexion sont affichées. Attribuez à votre combiné la (ou les) ligne(s) que vous souhaitez utiliser comme ligne(s) de réception pour les appels externes entrants (Réglage : Activé).
- **Ligne sortante***
  Toutes les lignes IP attribuées à votre combiné sont affichées. Sélectionnez la ligne que vous voulez utiliser comme ligne d'envoi pour les appels externes sortants.
- **Paramètres ligne**
  Toutes les lignes IP attribuées à votre combiné sont affichées. Sélectionnez la ligne désirée. Vous avez les options suivantes :
  - **Nom ligne**
    Entrez le nom que vous souhaitez utiliser pour votre ligne.
  - **Comb. appairés**
    Tous les combinés déclarés à la base sont affichés. Attribuez à votre ligne les combinés désirés (Réglage : Activé).

Nota

- Lorsque aucune ligne n'est attribuée au combiné, celui-ci ne fonctionnera que pour les appels internes. Les appels externes ne sont pas signalés, vous ne pouvez pas appeler un correspondant externe.
- En fonction de votre opérateur réseau, il est possible également de configurer les lignes au moyen du portail web de l'opérateur ou de l'interface web du routeur Internet. Veuillez vous assurer de ne pas créer des conflits de configuration au moment de définir les lignes utilisées par le combiné ePure HD.

Important

Lorsque vous commandez des lignes IP supplémentaires auprès de votre opérateur, vous devez effectuer les réglages « Ligne(s) entrante(s)/Ligne sortante » et « Paramètres lignes » pour celles-ci.

* S'affiche uniquement lorsque vous disposez de plusieurs lignes.

Fulleco

Lorsque la fonction Fulleco est activée, les radiations électromagnetiques entre la base et le combiné sont automatiquement coupées en mode veille. Le combiné n'émet plus aucun rayonnement tant que vous ne téléphonez pas.
Pendant les conversations, le rayonnement s'adapte en fonction de la distance par rapport à la station de base.
La puissance transmise entre combiné et base est automatiquement réduite au niveau le plus bas lorsque vous vous trouvez à proximité de la base.

Nota

- Le symbole de portée radio est allumé en bleu lorsque les radiations électromagnetiques entre la base et le combiné sont coupées.
- Pour désactiver Fulleco, sélectionnez ***PARAMÈTRES/ FULLECO/DÉSACT***.
- Fulleco fonctionne avec plusieurs combinés déclarés à la base (à condition que les combinés prennent cette fonction en charge).
- Le fonctionnement de Fulleco peut, le cas échéant, être affecté par d'autres produits sans fil DECT se trouvant dans la même zone de portée.

Répéteur

Vous pouvez utiliser jusqu'à 2 répéteurs Swisscom Rousseau afin d'augmenter la portée et la capacité de réception de votre base Swisscom Rousseau 10 ou d'une autre base compatible avec le répeteur. A cet effet, les répéteurs doivent être déclarés et configurés sur la base. 2 combinés par répéteur au maximum peuvent être en communication en même temps.

Pour activer le mode répéteur :

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu ***PARAMÈTRES*** jusqu'à ***RÉPÉTEUR*** puis validez avec **OK**. Le menu ***RÉPÉTEUR*** n'est disponible que lorque le combiné est enregistré sur une station de base compatible.

2. Activez/désactivez le mode répéteur.

Nota

- Pour la procédure complète de mise en service du répéteur reportez-vous à son mode d'emploi.
- L'activation du mode « Fulleco » n'est plus possible avec l'utilisation du répéteur. Vous pouvez activer le mode répéteur ou Fulleco. Si vous activez les deux fonctionnalités en même temps un message d'erreur s'affiche.
- L'encryption des appels n'est plus possible en mode répéteur.
- La mise à jour du logiciel du combiné n'est possible que sur la base.
- Le répéteur ne peut être enregistré que sur une base compatible comme la base Swisscom Rousseau 10.
- Le répéteur ne peut pas être enregistré à l'Internet-Box de Swisscom.

Déclaration (Déclarer des combinés supplémentaires)

Vous pouvez déclarer des combinés supplémentaires à votre base. Vous devez être à portée de la base.

Nota

Lorsque vous achetez des combinés supplémentaires pour votre base

- Vous devez auparavant installer une base à laquelle vous pouvez déclarer vos combinés.
- Vous devez d'abord charger entièrement l'accu!
- Vous devez déclarer les combinés à la base avant de les mettre en service!

Si votre combiné est déjà enregistré, utilisez la procédure ci-dessous afin de l'enregistrer à une autre base. Si le combiné n'est pas encore enregistré, veuillez vous reporter au chapitre "Assistant d'installation" de ce manuel.

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec [◄▲▼►] jusqu'à ***PARAMÈTRES*** puis validez avec **OK**.
2. Faites défiler la liste avec [▲▼] jusqu'à ***DÉCLARATION*** et validez avec **OK**.

3. Sélectionnez ***DÉCLARER COMBINÉ*** et validez avec **OK**.
4. ***APPUYER SUR OK POUR LANCER L'INSTALLATION*** est affiché à l'écran. Quand vous êtes prêt, appuyez sur **OK** pour démarrer l'installation.
5. Le combiné propose une liste de passerelles et de bases DECT auxquelles il est compatible. Choisissez votre passerelle ou votre base dans la liste de compatibilité offerte. Si votre base n'est pas proposée, choisissez ***AUTRE BASE***. Validez par **OK**.
6. ***PLACER LA BASE EN MODE ENREGISTREMENT*** apparaît. Consultez le mode d'emploi de votre base, pour savoir comment enregistrer un combiné DECT et ouvrir le mode enregistrement.

Nota
- Si la base n'utilise pas 0000 comme PIN système, le combiné demandera le PIN.

7. Si la déclaration s'est correctement déroulée, le nom du combiné attribué automatiquement (p. ex. ***DECT 1***, ***INT 1*** ou ***HANDSET 1***) s'affiche. Si la déclaration n'a pas réussi, répétez la déclaration.
8. Lorsque vous disposez de plusieurs lignes IP : Vous pouvez directement assigner à votre combiné la/les ligne(s) entrante(s) après la déclaration et spécifier la ligne que vous souhaitez utiliser comme ligne sortante pour votre combiné.

- **Supprimer combiné**
  Tous les combinés déclarés sont affichés, le combiné actuel est désigné par un marquage. Vous pouvez déconnecter chaque combiné de la base. Vous devez être à portée de la base.

PIN système

Nous vous recommandons de modifier le code PIN système pour protéger votre appareil contre toute utilisation illicite.

Nota
- Retenez bien le code PIN système !
- Lorsque vous utilisez Swisscom Rousseau 10 comme station de base : Le code d'usine est le 0000. Lorsque vous avez

modifié le code PIN système et en cas d’oubli, un reset (réinitialisation à l’état de livraison) de votre station de base est indispensable.

Réinitialisation

- **Réinitialisation combiné**
  Rétablir l’état de livraison de votre combiné.

  Nota
  La réinitialisation du combiné entraîne la suppression de la totalité de vos paramétrages combiné, la suppression des entrées dans la liste de numéros composés et dans les listes d’appels locales, la suppression des contacts dans le répertoire "Mes contacts" ainsi que la suppression de la déclaration du combiné à la base !

- **Réinitialisation base**
  Rétablir les paramètres d'origine de votre base.

Version logiciel

Vous pouvez visualiser la version actuelle du logiciel installé sur votre combiné/votre base.

Mise à jour logiciel

Votre combiné sera automatique mise à jour si un nouveau logiciel est disponible. Un message apparaîtra sur l’afficheur de votre combiné ePure HD avec des informations de mise à jour : une mise à jour est disponible, la mise à jour est en cours ou terminée.
Une mise à jour manuelle est également possible en sélectionnant ***METTRE A JOUR***. Si un nouveau logiciel est disponible, le combiné sera mis à jour vers cette version.

Important
Ne déconnectez pas votre téléphone de l’alimentation électrique et du réseau Ethernet pendant la mise à jour, votre équipement risque d’être endommagé!

Adresse IP

Vous pouvez visualiser vos paramètrages IP.

Interopérabilité du combiné ePure HD

Le combiné ePure HD est spécialement conçu pour une utilisation avec une base CAT-iq 2.0 telle que le routeur Internet-Box ou la station Swisscom Rousseau 10. Les fonctionnalités CAT-iq 2.0 doivent être prises en charge par la base pour que le système fonctionne correctement.

S'il est utilisé avec une base non CAT-iq 2.0, le combiné prendra en charge les appels externes entrants et sortants.
« Nos contacts », et les listes d'appels partagées sont des fonctionnalités CAT-iq 2.0 non disponibles sur des bases GAP ; lorsque le combiné est enregistré à une base GAP, « Mes contacts » et les listes d'appels locales sont supportées.

Certaines fonctionnalités peuvent être supportées ou non suivant la station de base.
Les fonctions HD Voice, Signal d'appel, Démarrer un deuxiéme appel, Double-appel, Commuter, Transfert en cours de communication, Conférence à trois, Réinitialisation de la base, Adresse IP de la base, Tous les appels, Appel anonymes, Heure du réseau, Fulleco/NEMO (zero-emission mode), Mise à jour logicielle, et Répéteur doivent aussi être supportées et activées sur la station de base pour fonctionner avec le combiné ePure HD.

Consultez notre site Web pour plus d'information.

Nota

- Certaines fonctionnalités peuvent ne pas être disponibles en fonction de votre opérateur de réseau.
- La fonctionnalité Fulleco de l'ePure HD est basée sur le standard DECT CAT-iq 2.0 NEMO. Certaines stations de base utilisent des modes zero-emission non compatibles avec le standard DECT NEMO. Si le combiné perd la synchronisation en veille, ou si il ne sonne pas lorsque des appels entrants sont présentés à la base, désactivez le mode zero-emission de la base.

Pannes et aide à la recherche d’erreurs

Une panne n’est pas forcément du à un défaut de votre téléphone. Il suffit parfois de couper brièvement l’alimentation (débrancher et rebrancher l’adaptateur secteur), d'enlever et de replacer l’accumulateur et de vérifier le câblage du routeur, de la base, du combiné et du chargeur.
Conseils pour vous aider dans le dépannage:

Problème	Solution
Rien n’est affiché à l’écran.	• Au bout d'un certain temps d’inactivité, le combiné passe en mode économie d’énergie. Activez le combiné en appuyant sur n’importe quelle touche. • L’accu est déchargé. Chargez ou remplacez l’accu.
Le combiné ne réagit pas lorsque vous appuyez sur une touche.	• Le verrouillage clavier est activé. Désactivez-le.
La déclaration du combiné n'a pas réussi.	• Répétez la déclaration et vérifiez qu’une base à laquelle vous pouvez déclarer vos combinés soit installée. • Vérifiez le code PIN système (lors de la « déclaration rapide », le code PIN 0000 est utilisé automatiquement). • Mettez la base en mode enregistrement. Consultez le mode d’emploi de votre base, pour savoir comment enregistrer un combiné DECT et ouvrir le mode enregistrement. • Le combiné est hors portée de la base.

20408003fr_ba_a2

Aucune sonnerie n'est émise lors d'un appel entrant.	• Vérifiez que le combiné soit déclaré à la base, que la base soit activée et que la sonnerie ne soit pas desactivée ou réglée à un niveau trop bas. • Lorsque vous disposez de plusieurs lignes : Vérifiez que la ligne entrante soit correctement assignée à votre combiné.
Vos correspondants ne vous entendent pas.	• Vérifiez que le microphone du combiné ne soit pas coupé (mode secret).
Aucun appel entrant n'arrive.	• Le « Renvoi fixe (inconditionnel) » est activé. Désactivez-le. • Vous n'avez pas effectué le réglage pour la/les ligne(s) entrante(s). Assignez à votre combiné la/les ligne(s) que vous souhaitez utiliser comme ligne(s) de réception pour les appels externes entrants.
Aucun appel sortant possible.	• Les réglages pour « Paramètres ligne » n'ont pas été effectués. • Vérifiez que le combiné est attaché à la ligne sortante desirée.
La touche programme désirée n'apparaît pas.	• Faites défiler le curseur vers la bas pour afficher toutes les touches programme disponibles. • Les touches programme disponibles varient en fonction de l'état du téléphone (p.ex. en communication, si vous avez appuyé sur la touche de prise de ligne ou sur la touche « Fin de communication »).
La qualité de réception est mauvaise, grésillements en communication	• Eloignez la base de tout autre appareil électronique ou d'objets métalliques. • Branchez la base sur une autre prise murale.

20408003fr_ba_a2

Annexe

Entretien

Votre téléphone est un appareil sophistiqué en termes de conception et de fabrication, et doit par conséquent être manipulé avec soin. Pour nettoyer le téléphone, essuyez-le d'abord avec une serviette antistatique ou un chiffon doux, légèrement humide en cuir synthétique et séchez ensuite avec un chiffon sec.

Recyclage (Respect de l'environnement)



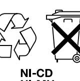
À la fin de sa durée de vie, le téléphone ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques habituels. Veuillez le déposer à un point de collecte de traitement des appareils électriques ou électroniques : voir le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et/ou sur l'emballage.

Certains matériaux qui composent ce produit sont recyclables : prenez soin de le déposer auprès d'un centre de recyclage. Par le recyclage des éléments ou des matériaux bruts de ce produit, vous contribuez à sauvegarder l'environnement. Veuillez contacter votre autorité locale pour plus d'informations sur les points de collecte disponibles à votre proximité.

Élimination des accumulateurs rechargeables

En vertu de la loi, toutes les piles et accumulateurs doivent être recyclés et ne pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les éliminer selon la réglementation en vigueur. Déposez-les auprès d'un centre de recyclage. Les piles/accumulateurs seront recyclés s'ils contiennent, par exemple, du lithium (Li), nickel cadmium (Ni - Cd), plomb (Pb), cadmium (Cd) ou mercure (Hg). Les piles et les accumulateurs sont étiquetés avec des symboles et des informations sur leur contenu.

Par exemple :



Homologation et conformité

Le combiné ePure HD est conforme aux exigences fondamentales de la Directive R&TTE 99/5/CE. Il est destiné au raccordement et au fonctionnement dans le pays membre indiqué sur l’emballage.
Cet appareil est prévu pour une utilisation sur le réseau VoIP.
La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse suivante: **www.swissvoice.net**

Label CE

Le combiné et le chargeur satisfont à la directive UE 99/5/CE concernant les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité ainsi que de



la norme CAT-iq 2.0.

La conformité du combiné et du chargeur avec les directives ci-dessus est attestée par le label CE.

Garantie

Votre appareil bénéficie, à partir de sa date d'acquisition, d'une garantie conforme aux dispositions légales en vigueur dans le pays dans lequel vous l'avez acheté. Pour pouvoir prouver la date d'acquisition de votre appareil, veuillez donc conserver précieusement votre ticket de caisse ou la carte de garantie qui aura été dûment remplie par le responsable de votre point de vente.
Pendant la durée de validité de la garantie, tous les défauts de fabrication ou qui auront été constatés sur le matériel seront éliminés gratuitement sous forme soit d'une réparation, soit d'un échange standard de l'appareil défectueux.
Sont exclus de la garantie les consommables (par exemple les accumulateurs), les défauts réduisant de manière insignifiante la

valeur ou l'utilisation de l'appareil ainsi que les dommages causés par une utilisation non conforme de l'appareil, l'usure ou l'intervention d'un tiers.
Les éventuels dommages consécutifs découlant de l'utilisation, de la défaillance ou d'un défaut du produit sont expressément exclus de la présente garantie. En particulier, toute responsabilité est exclue pour dommages pécuniaires ou matériels.
Pour toute prétention à garantie, veuillez-vous adresser au point de vente dans lequel vous avez acheté votre téléphone.

Warranty Certificate

swissvoice *Warranty Certificate*

Garantieschein, Bon de garantie, Certificato di garanzia, Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevis, Garantisedel, Garantibevis, Certificado de Ga rantía,Talão de garantia

device type:	(Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattype, modelo del aparato, modelo do aparelho):
serial number:	(Seriennummer, numéro de série, numero di serie, serienummer, sarjanumero, serienummer, serienummer, serienummer, número de serie, número de série):
dealer's stamp:	(Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante. carimbo do vendedor):
dealer's signature:	(Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):
date of purchase:	(Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):



20408003fr_ba_a2

Internet:
www.swissvoice.net

20408003fr_ba_a2
SV 20408003